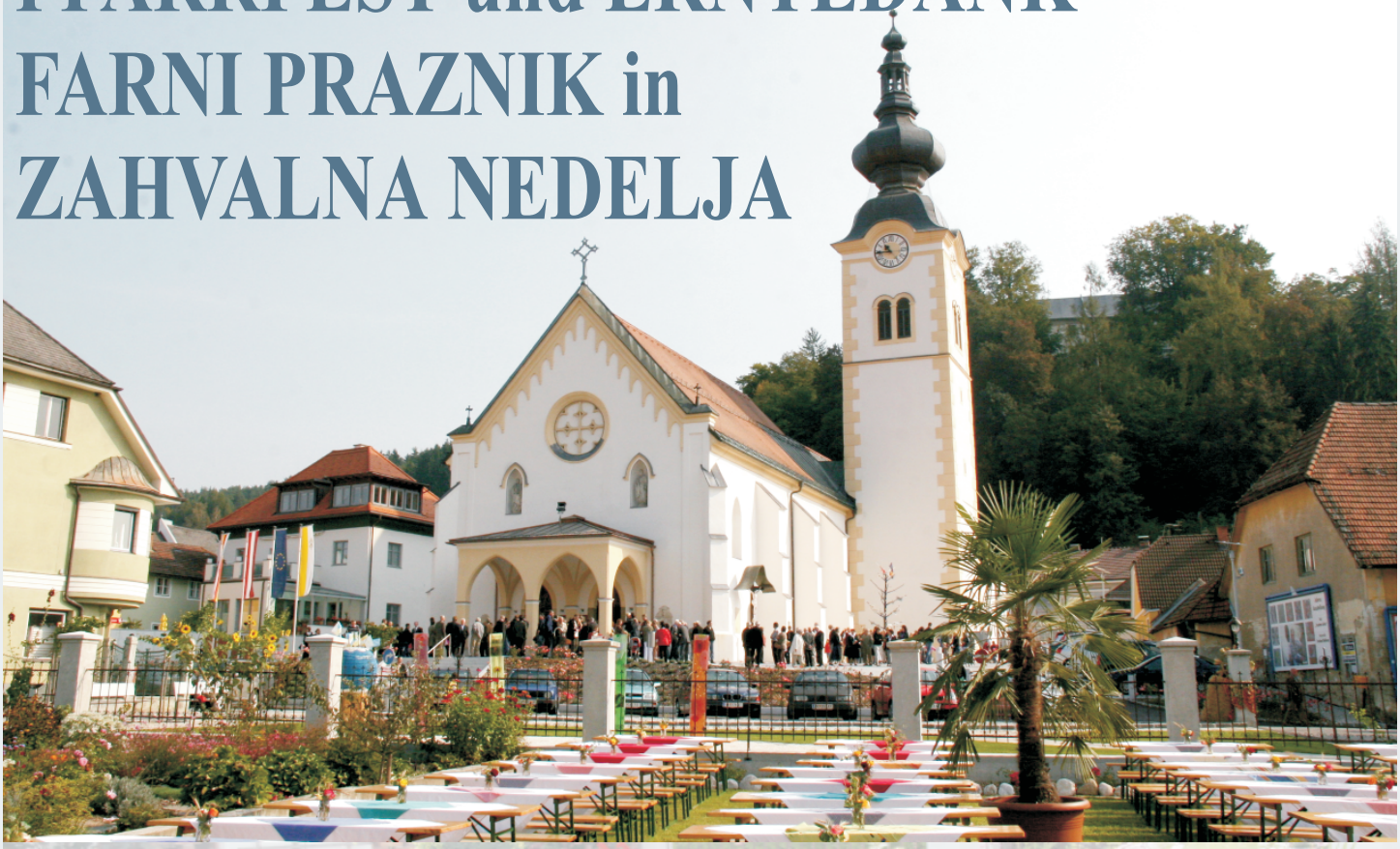
Zugestellt durch Post AG
Dostavljeno po pošti!

PETER + PAUL

Pliberški farni list
Bleiburger Kirchenblatt

Jahrgang - letnik 21 bleiburg@kath-pfarre-kaernten.at Nr. - štev.: 6 / 2015

PFARRFEST und ERNTEDANK
FARNI PRAZNIK in
ZAHVALNA NEDELJA



PPARRFEST/ERNTEDANK
FARNI PRAZNIK/
ZAHVALNA NEDELJA
Farna cerkev Pliberk
Pfarrkirche Bleiburg

27. 9. 2015

9.30h maša/Messe

Nach der Messe gemütliches Beisammensein bei Speis und Trank im Pfarrgarten.
Po maši ste vsi vabljeni na vrt pred župniščem na farni praznik.
Der Reinerlös des Pfarrfestes ist für die Finanzierung der pfarrlichen Agenden bestimmt.
Izkupiček farnega praznika je namenjen za kritje farnih potreb.

VSEBINA - INHALT

2 - Duhovna misel/Geistlicher Gedanke
3 - Kirchtag in Einersdorf und Oberloibach
4 - Kirchtag/žegnanje in Unterloibach
5 - Hvala/Danke - Michael Golavčnik
6 - Ministrantski izlet/Ministrantenausflug
7 - Bleimaika, Jugend zu Besuch
8 - Termine/Termini, P. Reinhold Ettl

Amts- und Gesprächsstunden des Pfarrers/ Uradne in pogovorne ure z župnikom jeden Dienstag/ Vsak torek 8 - 10 h. Infos unter: www.kath-kirche.at/pfarren/pfarre/C2961

Preljubi! Liebe Pfarrangehörige!

Letni časi se spreminjajo in z njimi se spreminja tudi naš tek življenja. Polja in sadovnjaki so nam bogato obrodili in poletno vročino je zamenjala čudovita jesen. Mnogi ste se iz dopusta že vrnili na svoje delovno mesto in otroci nazaj med šolske klopi. Vrvež in razposajenost otrok zasenčita pozornost, ki bi jo naj namenili Bogu. Molitev, obisk svetih maš ob nedeljah in praznikih, opravljanje dobrih del pogosto postavimo na drugi tir.

Ich fürchte, dass in der Ferien- und Urlaubszeit viel schöne und wertvolle Zeit einfach an uns vorbei gegangen ist. Wir hatten viele Gelegenheiten zum Gespräch und zu Begegnungen in der Familie im Bekanntenkreis und unter Nachbarn und Freunden. Oft zerstört der Lärm des Alltags unser Leben. Wünschen wir uns nicht, einmal einsam und allein auf einem Berg zu sitzen, ins Tal zu blicken, uns von den Sonnenstrahlen und vom sanften Wind verwöhnen zu lassen und zwischendurch der bezaubernden Melodie eines Vogels zu lauschen. Spüren Sie den Frieden?

Mir raste v srcu, ki je svobodno od strasti. Takšno srce pa hranita ponižnost in krotkost. V njem ni prostora za vojne, zamere, pohujšanje. Moramo si priznati, da smo včasih komu v pohujšanje. »Pohujšanje kristjana je, da sebi pravi kristjan, hodi tudi v cerkev, ob nedeljah gre k maši, a ne živi kot kristjan, živi kot posvetnež ali kot pogan,« je dejal papež med eno od sredinih homilij. »In ko je neka oseba takšna, je v pohujšanje.« Kolikokrat smo slišali v naših četrtih, v trgovini: »Poglej tistega ali tisto, vse nedelje pri maši, potem pa dela to, to, to …« Ljudje se pohujšujejo.

Als Christen haben wir von Jesus die Gabe der Erkenntnis, der Großzügigkeit und Freundlichkeit erhalten. Er ist unser großes Vorbild und die Quelle der Gnade, des Friedens und der Versöhnung. Gott begleitet uns mit seiner väterlichen Liebe, obwohl er uns seine Gebote geben und auf die Resultate warten könnte, ob wir diese erfüllen. Wenn die liebende Aufmerksamkeit zu Gott das Feuer nicht entfacht, kann der Geist des Gebetes das Herz nicht erwärmen. Nur ein Herz, welches Gott liebt, kann auch unsere Gedanken und Gesten, ohne viele Worte ins Gebet verwandeln.

Hvala mnogim staršem, ki so svojim otrokom zgled, ne samo človeške, temveč tudi Božje ljubezni. Dobro se zavedamo, kako je naš čas omejen in nabito natrpan. Še posebej sedaj, ko se pričnejo mnoge po-poldanske dejavnosti naših otrok (glasbena šola, nogomet, balet, ipd.). Papež Frančišek celo pravi: »Kdor ima družino, se hitro nauči razrešiti enačbo, ki je ne znajo rešiti niti veliki matematiki: iz štiriindvajsetih ur naredi oseminštirideset ur. Obstajajo mame in očetje, ki bi za to lahko prejeli Nobelovo nagrado …«

Nehmen wir uns für das Gebet die beste Zeit, die uns niemals genommen wird, denn das Gebet bewirkt eine wunderbare Zeitvermehrung. Die Zeit, die wir beim Lesen der Bibel, beim Meditieren oder beim Hören auf das Wort Gottes verbringen, ist nicht verloren. So werden wir mit Jesus heimelig, vertraut und befreundet. Vielleicht sprechen wir mit Ihm mehrmals nur kurz. Wir brauchen uns nicht zu verstellen. Er braucht keine Monologe. Setzten wir uns bei Tisch einfach zusammen, laden Ihn ein und danken Ihm.

Naj še zaključim z mislijo papeža Frančiška, ki nam v preprostem jeziku spregovori: »V mestih obstajajo otroci, ki se niso nikoli naučili pokrižati se. Mame in očetje morajo otroke naučiti moliti in se pokrižati. To je njihova naloga, naloga staršev. V družinski molitvi, v njenih močnih in v njenih težkih trenutkih, smo drug drugemu izročeni v varstvo, da bi vsakogar od nas v družini varovala Božja ljubezen.«

mag. Sašo Popjal, PA

Žegnanje v Nonči vasi/Kirchtag in Einersdorf

Der **15. August** ist jedes Jahr der große Kirchtag in der **Marienkirche in Einersdorf/Nonča vas**. Die Wallfahrtskirche wird im Volksmund »Maria am Sand« bezeichnet und wird urkundlich erstmals 1351 erwähnt. Im Hochaltar steht eine übergroße **steinerne Madonna**, der auch die Kirche geweiht ist. Das Fest der Aufnahme Mariens in den Himmel ist das Patroziniumsfest und wird feierlich begangen. Mit einer Prozession von Bleiburg/Pliberk nach Einersdorf/Nonča vas nach der Frühmesse beginnt der Festtag. Dort wird die Prozession mit der Statue der Gottesmutter empfangen und in die Kirche getragen. Viele Gläubige nahmen daran teil. Danach fand der erste Gottesdienst statt, den **Pfarrer Ivan Olip** zelebrierte. Um 9 Uhr erfolgte die feierliche Prozession mit dem Allerheiligsten durch die Ortschaft mit 4 Altären, bei der auch **Pfarrer Mag. Michael Golavčnik** mitwirkte, der auch den anschließenden zweiten Gottesdienst zelebrierte. Der Kirchenchor unter der Leitung von **Špela Mastek – Mori** umrahmte gesanglich den Umgang und ebenso das anschließende gesungene Hochamt. Traditionell ist auch die Kräutersegnung, die am Nachmittag stattfand und mit einer gesungenen Marianischen Litanei und dem eucharistischen Segen den Ausklang des Festes bildete. Unser Dank gilt dem Mesnerehepaar **Felix** und **Rosina Buchwald**, sowie allen, die für den Kirchenschmuck sorgen. Ebenso den Sängern und allen, die die Altäre bereiteten.

Vsako leto je na praznik **Marijinega Vnebovzetja** v Nonči vasi slovesno. Tam stoji velika cerkev, ki je posvečena Mariji. Prvič je bila cerkev omenjena leta 1351 in se je vrsto let ohranilo ustno izročilo, da stoji tamkaj cerkev »Marija na pesku«. V glavnem oltarju je postavljen veliki kip Marije z Detetom v naročju. Še posebej slovesno je v Nonči vasi na praznik Marijinega Vnebovzetja, ko se najprej procesija razvije od farne cerkve iz Pliberka proti tej podružnični cerkvi. Tako sprejmejo romarji kip Marije in ga nesejo v cerkev, k zgodnji maši. Sprevoda in prve maše, ki jo je daroval župnik **Ivan Olip**, se je udeležilo zelo veliko ljudi. Ob 9. uri pa je sledila slovesna procesija z Najsvetejšim, zastavami in kipom Marije. Pri tej procesiji je sodeloval tudi novi župnik na Suhi in v Žvabeku **Mihael Golavčnik**, ki večkrat priskoči v fari na pomoč. Da pa je bilo še bolj slovesno in lepo je poskrbel tudi mešani cerkveni pevski zbor pod vodstvom **Špele Mastek-Mori**. Po procesiji s štirimi oltarji je sledila še glavna dnevna maša, ki jo je daroval gospod **Golavčnik**. Sveže vreme in sončni žarki pa so kar sami vabili na prijetno druženje po maši v bližnjem šotoru. Popoldan je bil, kakor je že navada, blagoslov zelišč ter pete Marijine litanije. Dan se je zaključil še z evharističnim blagoslovom. Naša zahvala gre vsem, ki so se potrudili, da je vse potekalo lepo, kakor tudi vsem pevcem in vernikom, ki so poskrbeli za lepo ureditev cerkve in oltarjev ob procesiji. Posebna zahvala pa gre zakoncema **Feliksu in Rozini Buchwald**, ki kot mežnarja skrbita za to lepo Marijino cerkev.

mag. Sašo Popjal

Kirchtag in Oberloibach

Auch heuer konnten wir bei allen Kirchtagen in der Pfarre und in den vielen Filialen einen feierlichen Umgang mit dem Allerheiligsten veranstalten. In Oberloibach ist traditionell der letzte Kirchtag der Pfarre. Gott hat uns einen wunderschönen Tag geschenkt. Viele Gläubige aus Loibach und den anderen Filialen haben sich am Fest des **Hl. Bartholomäus** zum Gottesdienst versammelt. In Vertretung von Dechant Olip zelebrierte die Hl. Messe und die feierliche Prozession **Mag. Michael Golavčnik**. Der Kirchenchor umrahmte den Festgottesdienst gesanglich. In seiner Predigt betonte der Pfarrer bezugnehmend auf das Evangelium das Lebensopfer des Hl. Bartholomäus und erwähnte die Darstellung des Michelangelo in der Sixtinischen Kapelle. Nach der Hl. Messe zog sich die Prozession durch Oberloibach und machte bei 4 Altären Station. Nach dem festlichen Umgang ging es ins Zelt der Sänger **»Kralj Matjaž«** zur Stärkung. Am Nachmittag gab es eine gesungenen Marienlitanei und den eucharistischen Segen. Herzlicher Dank gebührt allen, die für den Schmuck des Gotteshauses in Oberloibach sorgen, besonders **Josef und Elfriede Skutl**. Vergelt's Gott dafür!

mag. Sašo Popjal

Žegnanje v Zg. Libučah

Tudi v Zgornjih Libučah, pri zadnjem žegnanju v naši fari, je Bog uslišal naše prošnje in nam naklonil odlično vreme. Tako se je zbralo veliko vernikov iz Libuč in okoliških podružnic, da bi počastili **sv. Jerneja**, zavetnika podružne cerkve v **Zg. Libučah**. Slovesno mašo in procesijo je ob zastopstvu dekana vodil **mag. Mihael Golavčnik**. Mešani cerkveni zbor pa je poskrbel za prijetno petje. Na temelju evangelija je župnik med pridigo poudaril življenjsko daritev **sv. Jerneja** ter jo posebej primerjal z Michelangelovo upodobitvijo v Sikstinski kapeli. Po sveti maši se je zvrstila dolga procesija skozi kraj, ki se je ustavila ob štirih lepih oltarjih.Vremenski blagoslov naj varuje in ohranja ta kraj, ljudi in njihove stvari, da bodo čutili Božjo prisotnost in navzočnost. Po slovesni procesiji smo odšli v šotor Matjaževcev na okrepčilo. Popoldan se je slovesnost zaključila s petimi Marijinimi litanijami in evharističnim blagoslovom. Prisrčna zahvala velja vsem, ki skrbijo za urejenost cerkve, in vsem, ki so ob žegnanju okrasili cerkev. Posebej velja zahvala še **Jožetu in Elfridi Skutl.**

mag. Sašo Popjal

Kichtag in Unterloibach/Žegnanje v Sp. Libučah

Die Filialkirche von Hl. Andreas in Unterloibach war am Sonntag, dem 09. August anlässlich des Kirchtages feierlich geschmückt. Der zweite Schutzpatron der Kirche ist der **Hl. Laurentius**, dessen Namenstag am 10. August gefeiert wird. Den Festgottesdienst feierte mit der zahlreich erschienenen Gemeinde **Mag. Michael Golavčnik**, der neue Pfarrer von Neuhaus/Suha und Schwabegg/Žvabek. Nach der feierlichen Heiligen Messe folgte bei herrlichem Wetter die Prozession mit **Dechant Ivan Olip** und **Pfarrer Golavčnik** durch die Ortschaft mit 4 Altären. Während der Messe und der Prozession sang der gemischte Kirchenchor unter der Leitung von **Špela Mastek-Mori**. Bereits während der Messe sind Mitglieder der örtlichen **Feuerwehr** vor dem Altar Spalier gestanden und bei der Prozession trugen sie den Himmel. Musikalisch wurde die Prozession von der **Loibacher Trachtenkapelle** gut unterstützt, die auch anschließend für eine gute Atmosphäre im nahe gelegenen Zelt sorgte. Auf jeden Fall sollten wir dabei alle jene Menschen, die für die schöne Dekoration der Kirche selbst verantwortlich sind, sowie alle vier Altäre für die Prozession geschmückt haben, nicht vergessen. Dankbar sind wir besonders den Mesnern und Kirchenkämmern **Franz Verhnjak** und **Gerti Skutl** sowie **Monika Skuk**, die vorbildlich für das schöne Gotteshaus, den Friedhof und die Umgebung der Kirche sorgen.

Podružna cerkev **sv. Andreja** v Spodnjih Libučah je bila v nedeljo, 9. avgusta, pražnje okrašena, saj je bilo tamkaj žegnanje. Sozavetnik cerkve je tudi **sv. Lovrenc**, čigar god smo ta dan praznovali. Slovesno sveto mašo je vodil v zastopstvu gospoda dekana, **mag. Mihael Golavčnik**, novi župnik v Žvabeku in na Suhi. Po slovesni sveti maši je sledila ob čudovitem vremenu še procesija skozi kraj, pri kateri sta oba duhovnika slovesno pela evangelije pri vseh štirih oltarjih. Pri maši in procesiji je pel mešani farni pevski zbor pod vodstvom zborovodkinje **Špele Mastek-Mori.** Že med mašo so tamkajšnji člani **gasilskega društva** postavili častno vrsto, pri procesiji pa nosili nebo. Muzikalno pa je procesijo obogatila še **domača godba**, ki je po slovesnosti poskrbela tudi za dobro vzdušje v bližnjem šotoru. Nikakor pa ne gre pozabiti vseh ljudi, ki so lepo poskrbeli za okrasitev same cerkve, kakor tudi vseh štirih oltarjev za procesijo. Hvaležni pa smo gotovo tudi tamkajšnjima ključarjema **Francu Verhnjaku** in **Gerti Skutl** ter **Moniki Skuk**, ki vzorno in lepo skrbijo za božji hram in okolico.

mag. Sašo Popjal

Hvala! Danke!

Hvaležen za dva čudovita meseca v župnišču v Pliberku.
Dank für zwei wunderbare Monate im Pfarrhof Bleiburg/Pliberk.

Tudi duhovniki iščejo včasih celo v škofiji kraj, kjer bi kot duhovniki lahko živeli. Zaradi moje primorane predčasne izselitve iz župnišča v **Logi vasi** sem stal 1. julija 2015 dobesedno na cesti, saj gradbena dela pri obnovi župnišča v Žvabek še niso bila dokončana in sem tam mogel se vseliti šele s 1. septembrom. V tej dvojni stiski mi je častiti gospod dekan **msgr. mag. Ivan Olip** zelo pomagal. Najprej mi je pomagal v svoji zunanji stiski, saj mi je v župnišču v Pliberku ponudil začasno bivališče. Razrešil pa je tudi mojo notranjo stisko s tem, da mi je omogočil in dovolil, da sem kot duhovnik mogel vsak dan v eni izmed cerkva dekanije Pliberk obhajati sv. mašo. V kanonskem pravu je zapisano, da je duhovnikom zelo priporočeno, da vsak dan mašujejo.

Medtem pa sem se že mogel vseliti v župnišče v Žvabeku, kjer sem s 1. septembrom 2015 prevzel vodenje in dušnopastirstvo župnij na Suhi in v Žvabeku v dekaniji Pliberk.

Častitemu dekanu Ivanu Olipu in mestni fari Pliberk se prisrčno zahvaljujem za izkazano gostoljubnost ter za visoko spoštovanje moje duhovniške službe.

Ta dva meseca v Pliberku sta me človeško in duhovno krepila, ker sem se počutil od vsega začetka v dekaniji dobro sprejet. Zato sem se tudi rad odvzal povabilu častitega g. dekana, da bi kot duhovnik deloval v dekaniji Pliberk. Pri tem morem graditi na dobre izkušnje, ki sem si jih nabral v svojem pastoralnem in diakonskem letu pred 15 leti. Tako so številni prostovoljni sodelavci od tedaj še vedno dejavni v župniji in so jo v veliki meri podprli in sooblikovali. Danes se predstavlja mestna župnija v Pliberku kot pomembno duhovno in kulturno središče na južnem Koroškem.

Ta skupen čas je bil tudi zaznamovan z dnevno skupno molitvijo v cerkvi zjutraj in zvečer v župnišču, kjer sva lahko tudi položila radosti in tegobe vsakega dneva v molitev. Tudi v tem se je izkazalo, da je versko in duhovno življenje v župniji Pliberk zgledno.
Prečastiti g. dekan Ivan Olip mi je bil v preteklosti ne le odlična in prepričljiva duhovniška osebnost, temveč je bil v teh dveh mesecih tudi spodbujajoči in opogumljajoči spremljevalec in učitelj.
Tako morem z veseljem in v upanju začeti svoje delo v vodenju in dušnem pastirstvu meni zaupanih župnij, kakor sem tudi še naprej pripravljen po svojih močeh in časovnih zmogljivosti sodelovati znotraj dekanije Pliberk.
Vedno hvaležen za sprejeto pomoč in za poučno sobratsko sožitje, vas vse prisrčno pozdravljam iz Žvabeka,
Vaš iskreni Mihael Golavčnik

Auch Priester suchen manchmal sogar innerhalb der Diözese nach einem Ort, an dem sie als Priester leben können. Nach meinem vorzeitigen Ausziehenmüssen aus dem Pfarrhof **Augsdorf/Loga vas** stand ich am 1. Juli 2015 buchstäblich auf der Straße, da die Bauarbeiten am sanierten und renovierten Pfarrhof Schwabegg/Žvabek noch nicht abgeschlossen waren und ich erst zum 1. September da einziehen konnte. In dieser zweifachen Notsituation hat mir der Hochw. Herrn Dechant Msgr. Mag. Ivan Olip sehr geholfen, zunächst die äußerte Notlage zu lösen, indem er mir im Pfarrhof eine Übergangsbleibe anbot. Sodann hat er auch die innere Notlage aufgehoben, indem er mir erlaubte und ermöglichte, als Priester jeden Tag in einer Kirche des Dekanates Bleiburg/Pliberk die Hl. Messe zu feiern. Zur Feier der täglichen Hl. Messe ist ja jeder Priester nach dem Kirchenrecht, CIC Can. 904, eindringlich angehalten.
Inzwischen bin ich in den Pfarrhof Schwabegg/Žvabek eingezogen, nachdem ich innerhalb des Dekanates Bleiburg/Pliberk zum 1. September 2015 die Leitung und seelsorgliche Betreuung der Pfarren Neuhaus/Suha und Schwabegg/Žvabek übernommen habe.
Ich danke dem **Hochw. Herrn Dechant Ivan Olip** und der Stadtpfarre Bleiburg/Pliberk sehr herzlich für die mir gewährte Gastfreundschaft, für seinen guten Rat und für die hohe Wertschätzung meines priesterlichen Dienstes.

Diese zwei Monate haben mich menschlich und geistlich gestärkt, da ich mich in diesem Dekanat von Anfang an willkommen fühlte. Deshalb bin ich auch gerne der Einladung des Hochw. Herrn Dechanten gefolgt, als Priester im Dekanat Bleiburg/Pliberk mitzuarbeiten. Anknüpfen konnte ich hier auch an die guten Erfahrungen, die ich in meinem pastoralen Praktikums- und Diakonatsjahr vor 15 Jahren gemacht habe. Viele ehrenamtliche Mitarbeiter von damals sind noch heute in der Pfarre tätig und haben sie maßgeblich mitgetragen und mitgestaltet.

Fortsetzung Seite 6

Fortsetzung: Michael Golavčnik

Heute präsentiert sich die Stadtpfarre als ein bedeutendes kirchlich- kulturelles Zentrum in Südkärnten.

Diese Zeit war auch geprägt vom täglichen gemeinsamen kirchlichen Stundengebet am Morgen und am Abend im Pfarrhof, in dem auch die Freuden und Sorgen des jeweiligen Tages im Gebet aufgenommen wurden. Auch darin erweist sich das religiös-geistliche Leben innerhalb der Pfarre Bleiburg/Pliberk als vorbildlich.

Hochw. Herr Dechant Ivan Olip war mir nicht nur in der Vergangenheit ein hervorragendes und überzeugendes priesterliches Vorbild, sondern er erwies sich auch in diesen zwei Monaten als hilfreicher und ermutigender Begleiter und Lehrmeister.

So kann ich nun mit Freuden und Hoffnung in den mir zur Leitung und Seelsorge übertragenen Pfarren weiterarbeiten und auch innerhalb des Dekanates Bleiburg/Pliberk nach Kräften und zeitlichen Möglichkeiten mitarbeiten.

Bleibend dankbar für erfahrene Hilfe und das aufbauende mitbrüderliche Zusammenleben grüße ich Sie alle aus Schwabegg/Žvabek.

Herzlich!

Mag. Michael Golavčnik

Inh. und Herausgeber:
Pfarramt Bleiburg
Župnijski urad Pliberk
Dekan Mag. Ivan Olip
Redaktionsanschrift:
9150 Bleiburg / Pliberk,
Kumeschgasse 16
Druck: Mohorjeva/Hermagoras
Layout: **Rosina Katz - Logar**

Ministrantski izlet/Ministranten-Ausflug

Poleg mnogih sodelavcev v naši fari so morda med najbolj opaženimi ravno ministranti. Vsi se po svojih močeh trudijo in sodelujejo pri ministrantskih urah, posebej pa še pri mašah in drugih obredih. Že nekaj let zapovrstjo pa preživimo kakšen dan skupaj na krajšem izletu, ki ga skupaj organizirata **PA Sašo** in župnik **Ivan Olip**. Tako je bilo tudi v sredo, 26.08.2015, ko smo se podali v Slovenijo in obiskali **Brezje, Bled in Planico**. Pred farovžem je čakalo enajst razigranih ministrantov in Sienčnikov manjši bus. Ministranti morajo imeti radi Jezusa in njegovo mater Marijo, zato smo ju pozdravili v romarskem središču na Brezjah. Pred njeno podobo smo ji vsi izrekli naše prošnje in zahvale. Pot je nas nato vodila na Bled, kjer smo se s čolnom (»pletna«) podali na cerkev na otoku in tam pozvonili za srečo. Za jutranjo rekreacijo pa je poskrbelo **99 stopnic**, ki jih je potrebno prehoditi, da se povzpeš na vrh otoka. Videli smo tudi **kostnico** in **razstavo narodnih noš držav EU**.

Pošteno lačni smo si v mestu privoščili pico in osvežilno pijačo. Tako okrepčani smo nato obiskali še farno **cerkev sv. Martina** na Bledu in se podali na grad, kjer smo si ogledali razstavo ročnih umetnosti in zgodovinskih najdb. Z gradu pa se je nudil tudi krasen pogled na **Bled**, **Blejsko jezero** in daljno okolico. Za zaključek je sledil še ogled smučarskih skakalnic v **Planici**. Imeli smo tudi to srečo, da je ravno ta dan tam kaj trenirala skupina skakalcev in smo lahko v živo videli skakalne orle. Še pred večerom pa smo se polni vtisov veseli vrnili v Pliberk.

Der diesjährige Ministrantenausflug führte unsere MINIS in Begleitung von **PA Sašo Popijal** und **Pfarrer Ivan Olip** in die wunderschöne Landschaft um **den See von Bled**. Am **26.August** war es soweit. Unterwegs machten wir Station bei der **Marienbasilika in Brezje**, wo wir uns im Gebet der Mutter Gottes anvertrauten. Es ist für die Ministranten wichtig, eine innere Beziehung zu Jesus aufzubauen, damit sie bewusster ihren Dienst am Alter ausüben. Weiter führte uns der Weg nach **Bled**.

Die Botsfahrt zur Kirche auf der Insel war für alle ein besonders Erlebnis. Für einen sportlichen Wettbewerb unter den **MINIS** sorgten die 99 Stufen zur Kirche. Auch das Läuten mit der **Wunschglocke** ließ sich keiner entgehen. Beim Kiosk waren auch ein **Karner** mit Gebeinen und Trachten den verschiedenen Staaten der EU zu besichtigen. In einer **Pizzeria** stillten wir anschließend den Hunger, der bei einigen so groß war, dass eine **Pizza** gar nicht reichte.

Nach dem Essen ging es in die Martinskirche in **Bled** und hinauf zur Burg mit einer Ausstellung wertvoller Ausgrabungen. Von dort bot sich ein herrlicher Ausblick über Bled und die **Kirche** auf der Insel. Zum Abschluß besichtigten wir noch das Schisprungzentrum in **Planica** mit einer der größten **Sprungschanzen** der Welt. Dabei war gerade ein Trainigsspringen auf der Matte im Gange, welches wir live verfolgen konnten. Voller Eindrücke und Erlebnisse kehrten wir gegen abend nach Bleiburg/Pliberk zurück.

Mag. Sašo Popijal

Bleimaika-Reggaefest 2015

Und wieder ist ein Jahr vergangen und wir blicken stolz auf das **12. Bleimaika Reggaefest**, das am 30. Mai im Bleiburger Pfarrhof stattgefunden hat, zurück. Bereits am Nachmittag haben zahlreiche BesucherInnen die Gelegenheit genutzt, um der Kreativität bzw. auch dem sportlichen Talent an unterschiedlichen Stationen freien Lauf zu lassen.

Dank der Unterstützung der **Feuerwehr Bleiburg** und deren Leiterwagen konnten die Kinder heuer erstmalig das rege Treiben aus etwa 20 m Höhe beobachten. Ständig um Verbesserung des Kinderprogrammes bemüht haben wir diesmal einige unserer jüngsten Gäste um ihre Eindrücke und Anregungen gebeten. Eine Auswahl der Antworten wird folgend widergegeben.

Luka: *„Mir hat das Klettern am besten gefallen. Nächstes Jahr will ich Hupfburg und Bogenschießen“*
Amelie: *„Am besten gefallen hat mir mit Klaus, wo der Turm zum Raufklettern ist. Nächstes Jahr möchte ich wieder aus Stein eine Kette machen, da kann man ein Herz machen.“*
Niels: *„Speckstein, aber ich hab nichts gemacht. Nächstes Jahr möchte ich auch wieder Speckstein und vielleicht klettern.“*

Timo: *„Schminken, nächstes Jahr will ich malen.“*
Samuel: *„Najbolj všeč mi je bilo plezanje. In tudi kruh, ki smo ga pekli na žaru, je bil zelo okusen. In seveda gasilci so bili dobra atrakcija! Drugo leto sigurno pridem spet.“*
Eliana: *“ Igrala sem se z milnimi mehurčki. Najbolj všeč mi je bilo plezanje. Delala sem trak in torbo iz usnja. Ta dan mi je bil zelo všeč, tako da bom drugo leto sigurno spet zraven.“*

Selbstverständlich werden wir uns bemühen, die Anregungen im nächsten Jahr umzusetzen.

Das Bleimaika-Team

Mladi na obisku/Jugend zu Besuch

Župnišče in cerkev sta vedno odprt dom za vse, ki vanju vstopajo z dobrimi nameni. V farovžu se srečujejo različne skupine, ki delujejo v naši fari, kakor tudi vsi ostali, ki zavijejo vanj na kakšno prireditev, predavanje ali koncert. Ljudje se pogosto oglasijo na krajši pogovor ali z željo, da bi dali dar za sveto mašo. Precej zavzetih ljudi skrbi tudi, da sta okolica in trg lepa. Od kar je vsa okolica urejena kot evropski trg in prostor religij so obiski mestne farne cerkve še pogostejši.

Veseli smo obiska mladih, posebej še iz vrtca, ljudske šole in nove srednje šole Pliberk. Tako smo v objektiv našega fotoaparata ujeli tudi nekaj teh otrok, ki so k nam prišli na obisk pod vodstvom gospe veroučiteljice **Inge Kuschej**. Z obiskom svetih maš ter osebno molitvijo pa bodo še naprej rasli v modrosti in vednosti.

Die Kirche und der Pfarrhof sind offene Häuser für alle, die sie guten Willens betreten, obwohl wir besonders in der Kirche heuer einige Einbrüche zu verzeichnen hatten. Der Pfarrhof ist ein Treffpunkt für verschiedene Gruppen der Pfarre, für Veranstaltungen, Vorträge und andere Treffen. Es kommen auch Leute mit ihren Sorgen und Problemen, um sie mit

dem Pfarrer zu besprechen. Natürlich werden auch Messintentionen bestellt.

Es gibt Gott sei Dank auch viele ehrenamtliche Helfer und Helferinnen, die den Garten, das Umfeld des Pfarrhofes und der Kirche gestalten und pflegen. Wir freuen uns auch über die Besuche des Kindergartens und der Bleiburger Schulen. Auch die Religionslehrerin **Inge Kuschej** kommt gerne mit den Schülern in die Kirche und in den Pfarrhof , um den Kleinen Religion in der Praxis näher zu bringen und sie zum Besuch der Hl.Messe zu motivieren.

mag. Sašo Popijal

P. Reinhold Ettel zum Abschied!

Lieber P. Ettel!
Im Buch Kohelet lesen wir: **„Ein Jegliches hat seine Zeit... und alles Vorhaben unter dem Himmel hat seine Stunde. Es gibt eine Zeit des Kommens und des Gehens, eine Zeit des Empfanges und des Abschied-Nehmens“**. Die wertvolle und fruchtbare Zeit mit Dir geht nun leider zu Ende. Wie ein **Geschenk vom Himmel** kamst Du im Dezember 2012 in unsere Region und Dein Mitbruder aus dem Jesuitenorden **Pater Franz Kramberger** hat dir im Pfarrhof St. Michael durch seine nette Gastfreundschaft ein neues Zuhause gegeben.

Vielen von uns bist Du seit der **Volksmission** und der **Glaubenswoche** im Mai 2012 bekannt gewesen, unsere Bekanntschaft reicht jedoch schon sehr lange zurück, hast Du doch im Juni 1974 meine Priesterweiheexerzitien geleitet. In den letzten Jahren durften wir eine intensive Zeit miteinander verbringen, obwohl sich Deine Tätigkeit auf ganz Kärnten und darüber hinaus erstreckte. Wir ahnten nicht, welche Bereicherung Du auch für die Stadtpfarre Bleiburg/Pliberk geworden bist. Deine ruhige und doch kraftvolle Art zu verkünden wird uns immer in Erinnerung bleiben. Ebenso Deine pastoralen Impulse, Deine wertvollen und prägenden Impulse bei den Elternabenden für die Erstkommunion und die Firmvorbereitung, Deine profunden Artikel und Anregungen, Deine inspirierenden Gedanken bei den Bibelabenden in und bei Advent- und Fastentreffen auf Dekanatsebene und nicht zuletzt die Vorträge und Glaubensgespräche im Rahmen des Katholischen Bildungswerkes waren für uns ein wertvolles Geschenk.
Im Namen unseren Pfarre Bleiburg/Pliberk danke ich Dir recht herzlich. Danke für die klaren und überzeugenden Worte in den vielen Predigten im Rahmen der Sonntagsgottesdienste bei den 9 Uhr Messen in Bleiburg. Sie waren wie ein Samenkorn auf unseren Glaubensacker, der irgendwann einmal Frucht tragen wird. Für Deine neue Aufgabe in der **Jesuitengemeinschaft in Linz** wünsche ich Dir von ganzem Herzen Gottes Schutz und Segen, viel Gesundheit und Kraft für die neue Herausforderung und hoffe, dass wir uns bald wieder sehen.
Als bleibende Erinnerung an Bleiburg/Pliberk möchte ich Dir eine Monographie des Künstlers **Werner Berg**, nach dem unser Museum benannt ist, überreichen!

Danke für alles! Hvala za vse!

Ivan Olip

TERMINE TERMINI
22.09. - 29.10.2015

22.09.:
Kleinkinder und Babytreff im Pfarrhof (9 h) - srečanje majhnih otrok v župnišču
24.09.: Biblični krožek
27.09.:
Pfarrfest in Bleiburg - Farni praznik v Pliberku
27.09.: Bibelrunde
04.10.:
Wallfahrt des Lebendigen Rosenkranzes nach Göriach - Romanje Živega rožnega venca v Gorjane na Zilji.
10.10.:
Passionsspiele in Kirchschlag - Pas. igre
15.10.:
Informacija o Domu za ostarele - Informationstag im Pflegeheim
20.10.:
Vortrag von **Maria Obmann**: „Gesund durch dem Winter“
29.10.:
Predavanje **dr. Štefan Jelen**: »Kneipova terapija«

622. Bleiburger Wiesenmarkt
622. Pliberški Jormak 2015

Passionsspiele/Pasijonska igra

Am Samstag, dem **10. Oktober 2015** planen wir für das ganze Dekanat Bleiburg/Pliberk eine Fahrt zu den **Passionsspielen nach Kirchschlag** in der Buckligen Welt. Wir haben 50 Karten in 3 Kategorien und einen Bus reserviert. Die Veranstaltung beginnt um 17 Uhr. Die Kosten betragen samt Fahrt und Eintrittskarte 40 - 50 €. Herzlich eingeladen! **Bitte um Anmeldungen!**
V soboto, **10. oktobra 2015**, načrtujemo za vso dekanijo Pliberk vožnjo **k Pasijonskim igram v Kirchschlag in der Buckligen Welt** (na meji med Nižjo Avstrijo in Gradiščansko). Rezervirali smo 50 kart v treh različnih kategorijah in Sienčnikov bus. Cena za vožnjo in vstopnino je od 40 do 50 €. **Prosimo za prijave!**